Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 55 (1982)

Heft: 4: Steine = Pierres = Pietre = Bricks and stones

Rubrik: Schweizerwandern = La Suisse pas à pas = A zonzo per la Svizzera = La Svizra pass a pass

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

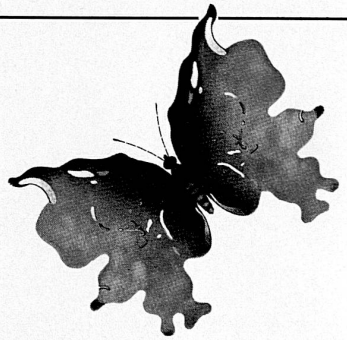
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 01.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

...Schweizerwandern... La Suisse pas à pas... A zonzo per la Svizzera... La Svizra pass a pass...



Der Aufruf der Schweizerischen Verkehrszentrale zur Aktion «Schweizerwandern» richtet sich an alle, die das Wandern auch in einem weiteren Sinn auffassen. Es kann durchaus nur ein Bummeln, Schlendern oder Spazieren sein, ein Sichbewegen in der Natur. Die Natur jedoch sollte man tief erleben können. Es braucht dazu ein offenes Herz, eine freie Seele und ein fröhliches Gemüt. So ist man aufnahmefähig für all die Sehenswürdigkeiten, die Naturwunder, für die Kultur und den Menschen auf dem Lande oder in der Stadt. Das Wandern bekommt einen ganz andern Sinn, eine Beziehung zu unserer Umwelt.
Verkehrsvereine, Verbände, Organisationen und Firmen haben diesen Gedanken aufgenommen und treten mit neuen Anregungen an die Öffentlichkeit. Da gibt es Wanderungen mit dem Berner Staatsarchivar auf den Spuren des Bauernführers Niklaus Leuenberger, Gemmipassüberquerungen mit Gesteinslehrgängen, Wanderungen von Jugendherberge zu Jugendherberge, ältere Leute führen Sehbehinderte über Stock und Stein, Schauspieler lesen unterwegs Stellen berühmter Klassiker vor, Geologen, Volkskundler und Altertumsforscher geben ihre Kenntnisse preis, Zoologen, Botaniker und Naturschützer erzählen von ihren Erfahrungen.
Von diesen Spezialwanderungen bringen wir hier und auch in späteren Heften einige Beispiele.

Wanderhilfen
«Wanderveranstaltungskalender» mit 440 verschiedenen Wanderungen
«Ferienkurse Wandern»
«Schluchtenwanderungen»
«Wanderungen zu Wasserfällen»
«Aussichtstürme»
Gegen Einsendung von 40-Rappen-Marke zu beziehen bei: SVZ, Bellariastrasse 38, 8027 Zürich.

—

Wanderprogramm der Schweiz. Arbeitsgemeinschaft für Wanderwege (SAW) mit Wanderliteratur-Verzeichnis.
Gegen Einsendung von 40-Rappen-Marke bei: SAW, Im Hirshalm 49, 4125 Riehen.

—

Volksläufe des Volkssportverbandes Schweiz-Liechtenstein (VSL)
Preis Fr. 2.40 bei VSL, Materialverwaltung, Postfach 29, 5612 Villmergen.

—

Wandervorschläge der PTT, SBB und Schweizer Reisekasse (REKA) sowie der privaten Transportunternehmungen.
Zu beziehen an Bahnhöfen, Postbüros und Stationen.

—

Wanderzeitung mit über 80 Vorschlägen der Migros-Klubschulen Aargau/Solothurn. Gratis erhältlich bei: Migros-Klubschulen AG/SO, Bleichemattstrasse 2, 5000 Aarau.

L'appel de l'Office national suisse du tourisme à l'opération «La Suisse pas à pas» s'adresse à tous ceux qui considèrent la marche au sens large. Il peut s'agir seulement de flâner ou se promener, de se mouvoir dans la nature. Cependant, cette nature, il faudrait pouvoir la vivre profondément. Pour cela, il est besoin d'un cœur ouvert, d'une âme libre et d'un esprit joyeux. Ainsi, l'on est capable d'aborder toutes les curiosités, les merveilles naturelles, la culture et les hommes de la campagne ou de la ville. La marche prend un tout autre sens, crée une relation avec notre environnement.
Offices de tourisme, associations, organisations et entreprises ont repris ces idées et adressent au public de nouvelles suggestions: randonnées avec l'archiviste de l'Etat de Berne sur les traces de Niklaus Leuenberger, chef des paysans, passages du col de la Gemmi avec commentaires géologiques, randonnées d'auberge de jeunesse en auberge de jeunesse. Des moins jeunes conduisent des handicapés de la vue sur les chemins, des acteurs lisent en chemin des passages de classiques connus, géologues, chercheurs de traditions populaires et d'antiquité font part de leur connaissance, zoologues, botanistes et protecteurs de la nature parlent de leurs expériences.
Nous donnons ici et dans des numéros ultérieurs de la revue quelques exemples de ces randonnées spéciales.

Cadre pour propositions de randonnées
«Calendrier des manifestations pédestres»
«Cours de vacances marche»
«Randonnées vers les gorges»
«Randonnées vers les chutes d'eau»
«Tours d'observation»
A retirer contre envoi d'un timbre de 40 centimes à l'ONST, Bellariastrasse 38, 8027 Zurich.

—

Programme de randonnées de l'Association suisse de tourisme pédestre (ASTP) avec répertoire de littérature sur la marche.
Contre envoi d'un timbre de 40 centimes à: ASTP, Im Hirshalm 49, 4125 Riehen.

—

Courses populaires de l'Association populaire de sport Suisse-Liechtenstein (VSL).
Prix Fr. 2.40 à VSL, Materialverwaltung, Postfach 29, 5612 Villmergen.

—

Propositions de randonnées des PTT, des CFF et de la Caisse suisse de voyage (Reka) ainsi que des entreprises de transport privées
Dans les gares, les bureaux de poste et les stations.

Corippo
Jeden Donnerstag von April bis Oktober geführte Wanderung von Locarno nach Corippo, der kleinsten Gemeinde der Valle Verzasca, welche im Jahr der Denkmalpflege 1975 als Beispiel einer mustergültigen Restauration und Erhaltung des Ortsbildes ausgezeichnet wurde. Anmeldungen an Ente turistico, 6600 Locarno. Tel. 093 31 86 33.

Chaque jeudi d'avril à octobre, randonnée accompagnée de Locarno à Corippo, la plus petite commune du val Verzasca, qui a été désignée en 1975, année du patrimoine, comme exemple de restauration et de maintien du village digne d'être imité. Inscriptions à l'Ente turistico, 6600 Locarno, tél. 093 31 86 33.

Emmental
Am 24. April treffen sich die Wanderer gegen 13.30 Uhr auf dem Bahnhofplatz von Konolfingen und unternehmen einen 2½stündigen Spaziergang in der typischen Emmentaler Landschaft. Zum Schluss ist ein Besuch des Dorfmuseums von Konolfingen vorgesehen. Anmeldungen (fakultativ) an den Verkehrsverein. Tel. 031 99 02 05.

Planetenweg
Am 25. April (bei schlechter Witterung am 2. Mai) wird ein 3stündiger Marsch auf dem Planetenweg von Burgdorf nach Wynigen organisiert. Auf dem rund 6 km langen Weg macht sich der Wanderer vertraut mit der Grösse der Sonne und der Planeten sowie mit deren Entfernung im Massstab 1 : 1 Milliarde. Treffpunkt: SBB Aarau. Kosten: Fr. 24.–. Anmeldungen an Migros-Klubschulen Aargau/Solothurn. Tel. 064 22 89 77.

Monte Generoso
Das 2tägige Wanderprogramm enthält folgende Leistungen: Bahnbillett 2. Klasse von verschiedenen Schweizer Städten aus nach Lugano retour, Fahrt mit der Monte-Generoso-Bahn, Übernachtung im Gipfelhotel mit Nachtessen und Frühstück, 3stündige Wanderung nach Maroggia am Luganersee, Schiffahrt von Lugano nach Melide sowie Besuch der Miniaturschweiz in Melide. Daten: 3. April bis 26. Juni und 28. August bis 25. September jeden Samstag, während der Schulferien vom 3. Juli bis 21. August und 2. bis 16. Oktober täglich. Preis: Erwachsene Fr. 117.–., Kinder von 6 bis 16 Jahren Fr. 65.–, Kinder bis 6 Jahre Fr. 23.–. Auskünfte und Anmeldungen für diese Migros-Reise bei den Hotelplan Filialen.

Le programme de randonnée de deux jours comprend les prestations suivantes: Billet de train 2e classe au départ de diverses gares de Suisse pour Lugano, course avec le train du Monte Generoso, nuit avec repas du soir et petit déjeuner à l'hôtel, randonnée de 3 heures à Maroggia au bord du lac de Lugano, course en bateau de Lugano à Melide et visite de la Suisse en miniature à Melide.
Dates: 3 avril au 26 juin et 28 août au 25 septembre, tous les samedis, pendant les vacances scolaires du 3 juillet au 21 août et du 2 au 16 octobre, tous les jours. Prix: Adultes Fr. 117.–, enfants de 6 à 16 ans Fr. 65.–, enfants jusqu'à 6 ans Fr. 23.–. Renseignements et inscriptions pour ce voyage Migros dans les filiales d'Hotelplan.